

14 ta' Mejju, 1957

Imhalled:—

Onor. Dr. T. Gouder, LL.D.

Paul Portelli ne. versus Joseph Portanier Mifsud pr. et ne.

Kompetenza — Klawwola Derogatorja tal-Gurisdizzjoni

Il-gurisprudenza tagħna tirritjeni valida, entro ċerti limiti u kondizzjonijiet, il-pati derogatorju għall-kompetenza territorjali; imma din hija eċċezzjoni li għandha tiġi mogħtija "in limine litis". Jekk tiġi mogħtija fi stadju ulterjuri tal-kawża, ma tistax tiġi attiża għax għandu jitqies li giet rinunzjata, u li għalhekk reġgħet bdiet issekk il-gurisdizzjoni proprja u ordinarja.

Il-Qorti; — Rat is-sentenza tagħha tas-16 ta' Gunju 1955, fejn jinsabu rijassunti d-domandi attriċi u l-eċċezzjonijiet tal-konvenut nomine, u li biha gie definit u deċiż illi l-konvenut, mhux personalment, imma bħala rappreżentant tad-ditta konvenuta, hu responsabbli lejn l-attur għad-danni li dan seta' soffra għar-raġunijiet indikati fl-att taċ-ċitazzjoni, u d-deċiżjoni tal-ispejjeż dwar l-inċident giet riżervata għad-deċiżjoni finali;

Rat in-nota tal-eċċezzjonijiet tal-konvenut, li biha ssolleva l-eċċezzjoni tad-difett ta' gurisdizzjoni ta' din il-Qorti in vista tal-klawwola numru (9) tal-"Conditions of Sale" annessa mal-konferma tal-ordni firmata mill-attur;

Rat l-imsemmija "Confirmation of Order";

Tikkunsidra, dwar din l-eċċezzjoni, wara li semgħet lid-difensuri;

Illi meta l-attur ordna lid-ditta konvenuta, per mezz tal-konvenut aġent tagħha, il-merkanzija in kwistjoni, ġew

stipulati l-kondizzjonijiet relativi kif jirrizultaw mill-“Copy of Order” fil-fol. 5 tal-proċess; u fost dawn il-kondizzjonijiet miftehma ma kienx hemm il-patt li bih il-partijiet idderogaw għall-gurisdizzjoni ta’ din il-Qorti;

Illi, però, fil-“Confirmation of Order”, li d-ditta konvenuta baġtet għall-firma tal-atturi, għat-tergo tagħha, hemm stampati kondizzjonijiet tal-bejgħ, fosthom dik numru (9), tat-tenur segwenti:— “This contract is governed exclusively by the Czechoslovak law. All disputes arising in connection with the present contract — unless settled by mutual agreement — shall be finally settled by arbitration under the Rules of the Arbitration Court of the Czechoslovak Chamber of Commerce, by one arbitrator nominated in accordance with the Rules. The parties assume the engagement to fulfil immediately the award rendered by the Arbitration Court. The enforcement of the award rendered can be applied for at any competent Court”;

Illi l-attur iffirma l-imsemmija “Confirmation of Order” fil-faċċata tagħha, u mhux għat-tergo.....;

Illi l-gurisprudenza tagħna tirritjeni valida entro ċerti limiti u kondizzjonijiet, il-patt derogatorju għall-kompetenza territorjali; iżda, anki jekk jiġi ritenut illi l-kawsola fuq riferita għandha tispjega l-effikaċja tagħha anki fiċ-ċirkustanzi tal-każ fil-kwistjoni, l-eċċezzjoni li l-konvenut nomine minnha jirrikava biex jikkontesta l-gurisdizzjoni tat-tribunali ta’ dawn il-Gzejjer ma tistax tiġi attizza fil-każ preżenti, billi ma ġietx sollevata “in limine litis”. Hekk ġie ritenut mill-Onorabbli Qorti tal-Appell fis-sentenza mogħtija fil-kawża “Zammit c. Civitelli” (Vol. XXIV-I-1071), fejn jinġad:— “Al patto che proroga la giurisdizione di un tribunale, colui a cui beneficio è stata tale proroga convenuta può rinunciare — ‘unicuique licet juri pro se introducto renuntiare’ — e non avendo il convenuto opposto la detta eccezione ‘in limine litis’, si ha da ritenere che egli vi abbia

rinunziato; ed in caso di tale rinunzia rivive la giurisdizione ordinaria e propria”;

Għaldaqshekk;

Tirrespingi l-eċċezzjoni tal-inkompetenza ta' din il-Qorti opposta mill-konvenut nomine; bl-ispejjeż kontra tiegħu.
